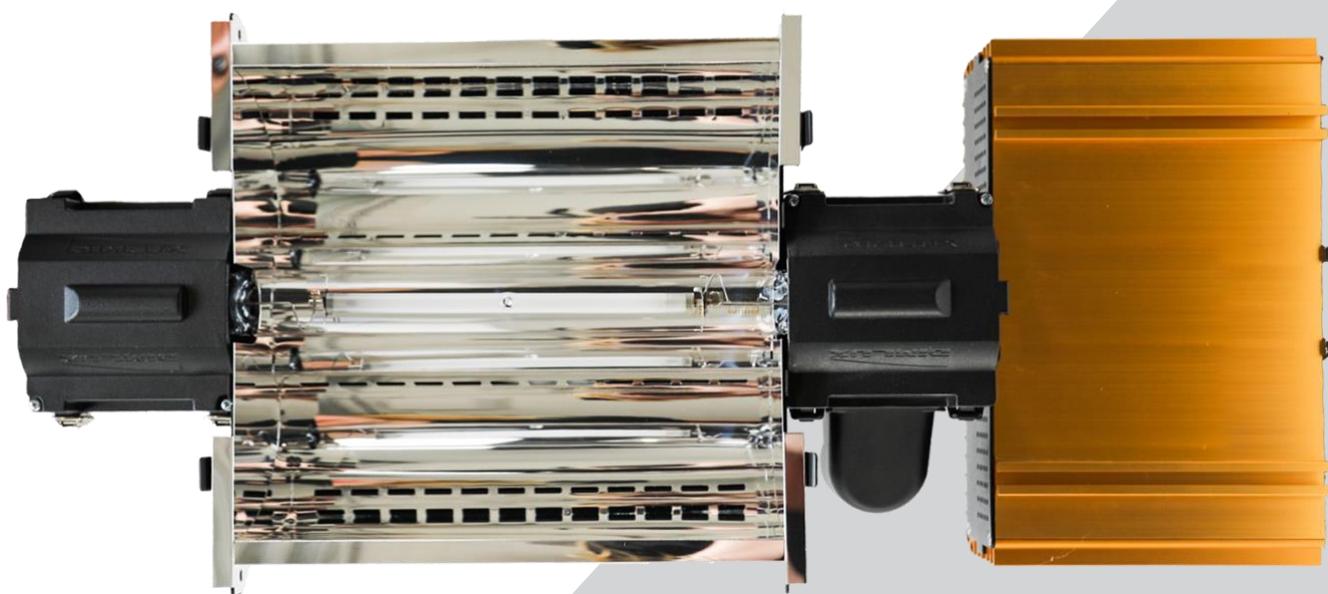


DIMLUX

EXPERT SERIES MKII

MANUEL D'UTILISATION

FR



DIMLUX



Tous les manuels sur:
🌐 www.theclimatefactory.com
Pour toute information:
✉ info@theclimatefactory.com

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

SPECTRE COMPLET 315W



- Disponible en 120V, 230V, 277V
- Niveaux de luminosité : Soft-Off, 165W, 205W, 245W, 280W, 315W, 345W, 380W
- Consommation électrique à 315W est 331W, 1.4A à 230V
- Consommation d'énergie en mode boost à 380W est 399W, 1.7A à 230V
- Système PPF à 380W est 706µmol/s
- Poids 4.9kg (10.80lbs)
- Surface d'éclairage:
 - à 315W est min 0.42m² (4.52ft²), max 1m² (10.76ft²) à 380W est min 0.5m² (5.38ft²), max 1.2m² (12.91ft²)
- 50mm (2") connexion pour l'extraction active de l'air
- Dimensions 530x275x130mm (20.8"x10.8"x5.1")

DOUBLE SPECTRE COMPLET 630W



- Disponible à 230V, 277V
- Également disponible en version Nanotube (Commande minimale de 124 pièces)
- Niveaux de luminosité: Soft-Off, 330W, 410W, 490W, 560W, 630W, 690W, 760W
- Consommation électrique à 630W est 662W, 2.7A à 230V
- Consommation d'énergie en mode boost à 760W est 799W, 3.5A à 230V
- Système PPF à 760W est 1,411µmol/s
- Surface d'éclairage:
 - à 630W est min 0.84m² (9.04ft²), max 2m² (21.52ft²) à 760W est min 1m² (10.76ft²), max. 2.4m² (25.83ft²)
- 50mm (2") connexion pour l'extraction active de l'air
- Dimensions 675x275x130mm (26.5"x10.8"x5.1")
- Poids 6.3kg (13.88lbs)

Réflecteurs Ultra Optics 98 pour 250, 400 et 600watt lampes E40.

* Avec le Maxi Controller (non inclus) plus d'options de gradation possibles

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

EL UHF MKII 600W



- Niveaux de luminosité: Soft-Off, 320W, 390W, 460W, 530W, 600W, 645W, 720W
- Consommation électrique à 600W est 621W, 2.7A à 230V. Consommation d'énergie en mode boost à 720W est 758W 3.27A à 230V System PPF à 720W est 1408 μ mol/s
- Poids: 5.1kg (11.24lbs)

- Surface d'éclairage:
- à 600W est min. 0.78m² (8.39ft²), max 2m² (21.52ft²) à 720W est min. 0.95m² (10.2ft²), max 2.4m² (25.8ft²)
- 50mm (2") connexion pour l'extraction active de l'air
- Dimensions: 550mmx275mmx130mm (21.6"x10.8"x5.1")

EL UHF MKII 1000W



- Disponible en 230V, 277V
- Également disponible en version Nanotube
- Niveaux de luminosité: Soft-Off, 600W, 700W, 800W, 900W, 1000W, 1100W, 1200W
- Consommation électrique à 1000W est 1035W 4.5A à 230V.
- Consommation d'énergie en mode boost à 1242W, 5.2A à 230V

- Système PPF à 1200W = 2530 μ mol/s
- Surface d'éclairage:
- à 1000W est min 1.4m² (15.06ft²), max 3.3m² (35.52ft²) à 1200W est min 1.65m² (17.76ft²), max. 4m² (43.05ft²)
- 50mm (2") connexion pour l'extraction active de l'air
- Dimensions 625x275x130mm (26.5"x10.8"x5.1")
- Poids 6.3kg (13.88lbs)

Réflecteurs Ultra Optics 98 pour 600watt lamps E40.

*Avec le Maxi Controller (non inclus) plus d'options de gradation possibles

DÉBALLAGE

La boîte de votre luminaire Dimlux contient les éléments suivants:

1x Câble d'interconnexion (315&600W=2.0m
630&1000W=2.5m)

1x Câble d'alimentation

2x Boulon à œil et écrou
(M6)

1x Manuel d'utilisation

Les câbles d'interconnexion supplémentaires sont disponibles en différentes tailles :

0.6 m (24 in.)

1,0 m (40 in.)

1.5 m (60 in.)

2,0 m (80 in.)

2,5 m (100 in.)

3,5 m (140 in.)

5,0 m (200 in.)

10,0 m (400 in.)

LAMPES ADAPTÉES

⚠ Veuillez vous assurer que la lampe a été allumée pendant au moins 5 minutes avant d'éteindre l'appareil. Des cycles courts ON/OFF peuvent réduire la durée de vie de la lampe 315W installée..

Dimlux Expert 315 Watt (dual)

- Dimlux Daylight 3k AGRO
- Dimlux Daylight 4k

Veuillez vous assurer que seules les lampes 315w de marque Dimlux sont utilisées dans ces appareils car toute autre marque ne peut assurer une compatibilité totale et peut tomber en panne après peu de temps.

Dimlux Expert 600 watt EL UHF

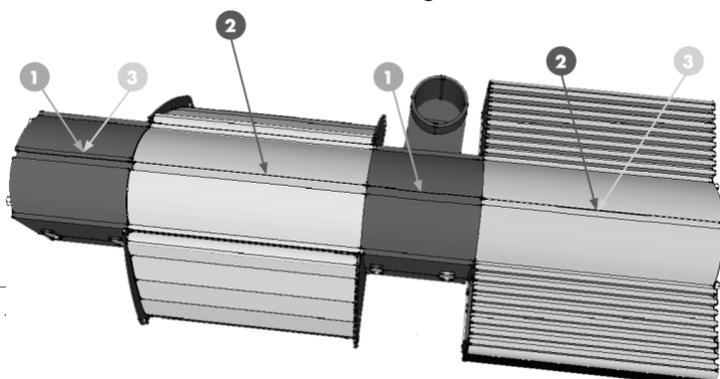
- Philips Greenpower 600W EL UHF (400volt)

Dimlux Expert 1000 watt EL UHF

- Philips 1000W Master Greenpower EL DE
- Dimlux 1000W PRO
- Dimlux 1000W MKII Ultra
- Horturion MH 1000 DE EL 5.5K
- Dimlux HPS1000 PRO DE 2K

MONTAGE

Des indicateurs se trouvent sur le rail supérieur de chaque appareil pour vous aider à monter les supports de fixation fournis au bon endroit. L'image ci-dessous montre les emplacements des différents appareils.



1 Ultra Optics

2 600W and 315W fixture

3 1000W and 630W fixture

INSTALLATION DU DIMLUX EXPERT SERIES MKII (SANS LE MAXI CONTROLLER)

Si le projecteur n'est pas connecté à un contrôleur Maxi ou à un autre projecteur, le projecteur fonctionnera en mode "Free running". En appuyant sur le bouton de sélection, vous pouvez allumer la lampe et passer d'une puissance à une autre.

Les préréglages à 600W sont:

OFF, 300 watts, 360 watts, 420 watts, 480 watts, 540 watts, 600 watts, 660 watts, 720 watts

Les préréglages à 1000W sont:

OFF, 500 watts, 600 watts, 700 watts, 800 watts, 900 watts, 1000 watts, 1100 watts, 1200 watts

En "Free running", l'écran affiche la puissance sélectionnée du luminaire, ou OFF si le ballast est éteint.

INSTALLATION AVEC LE MAXICONTROLLER

Les ballasts de la série Dimlux Expert peuvent être commandés à l'aide du Maxi-Contrôleur Dimlux ou en utilisant des dispositifs de commutation externes (contacteurs, minuteries). Assurez-vous que les contacteurs et les minuteries sont conçus pour correspondre à la charge des ballasts.



Le Maxi Controller peut contrôler jusqu'à 160 luminaires Dimlux Expert en même temps. Le tableau électrique, les temporisateurs, les minuteries et les relais (contacteurs) ne sont plus nécessaires. Les câbles d'alimentation des luminaires peuvent être directement branchés sur une prise de courant, après quoi ils peuvent être commandés à distance. Les heures d'allumage et d'extinction de la lumière, la luminosité et bien d'autres paramètres peuvent être contrôlés avec le Maxi Controller.

Si un Maxi Controller est connecté au premier luminaire, la chaîne de luminaires sera en "mode analogique". La puissance de sortie et l'état on/off sont contrôlés par le Maxi Controller. L'utilisateur peut toujours changer l'état d'arrêt (mais pas la puissance de sortie) de n'importe quel appareil de la chaîne, en appuyant sur le bouton. L'utilisation du bouton pendant qu'une chaîne est en "mode analogique" n'influence que ce luminaire et pas les autres luminaires de la même chaîne.

Lorsque le Maxi Controller envoie un signal "on" (par exemple 90%), et que le luminaire n'est pas éteint manuellement, l'écran affichera d'abord "analog on" pendant un moment, puis "on".

Lorsque le Maxi Controller envoie un signal "off" ou que le luminaire est éteint manuellement, l'écran affiche d'abord "analog off" pendant un moment, puis "off".

INSTALLATION

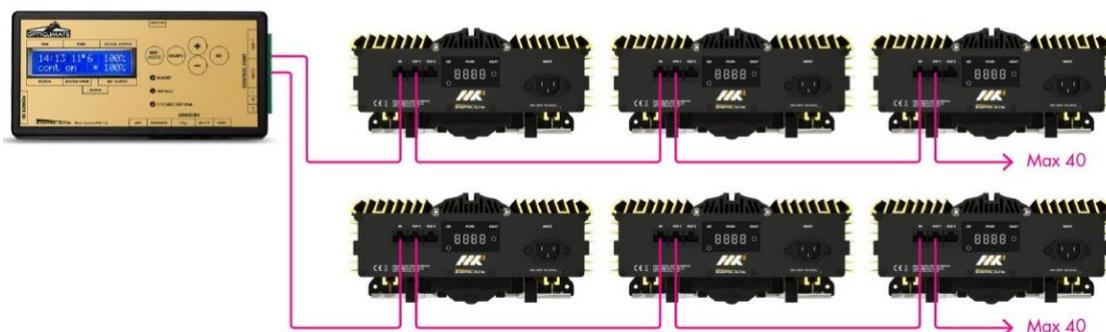
Le Maxi Controller envoie un signal aux appareils pour les allumer ou les éteindre. Il y a 2 ports de sortie sur le Maxi Controller. Chaque port peut commuter jusqu'à 80 luminaires en utilisant les câbles de liaison et les répartiteurs d'origine. Les câbles de liaison sont disponibles en différentes longueurs.

Veillez vous référer au manuel du Maxi Controller pour des informations spécifiques sur les paramètres.

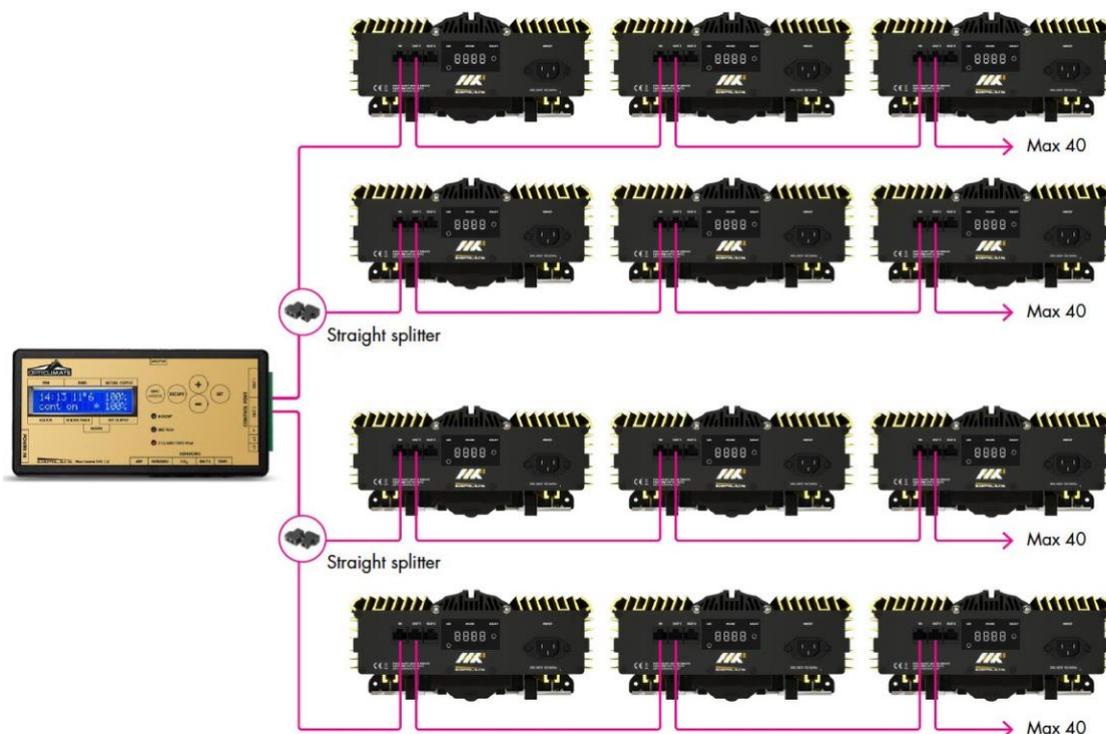
Pour un maximum de 40 appareils, connectez OUT-1 à IN de l'appareil



Pour plus de 20 appareils, il est recommandé de répartir équitablement les ports OUT-1 et OUT-2 (jusqu'à 80 appareils)



Pour plus de 80 appareils, utilisez un diviseur et répartissez-les équitablement entre OUT-1 et OUT-2



AIR

Les versions à réflecteur ouvert ont des trous dans la partie supérieure de la partie réfléchissante où aucune lumière directe ne peut pénétrer. Par convection naturelle, la chaleur s'échappe par ces trous et refroidit la lampe.

Il existe également un orifice de 50 mm (2") permettant de connecter un tube d'extraction d'air actif pour réduire la température de la pièce. La quantité d'air extraite par le raccord de 50mm (2") doit être de 200 m³/heure (120cfm) pour chaque lampe. Cette valeur est la même pour tous les modèles.

Des tubes et des joints en T supplémentaires de 50 mm peuvent être fournis. Les joints en T sont disponibles en 125-50-125 mm (5"-2"-5"), 150-50-150 mm (6"-2"-6") et 200-50-200 mm (8"-2"-8").

BOOST ET REFROIDISSEMENT

Booster le rendement lumineux augmente la température de la lampe. Les ouvertures dans le réflecteur permettent à la lampe de fonctionner à sa température optimale. Sans ce refroidissement passif, l'efficacité de la lampe diminuerait. Lorsque l'air chaud est extrait activement, l'efficacité de la lampe augmente légèrement.

RÉFLECTEUR ULTRA OPTICS



Booster le rendement lumineux augmente la température de la lampe. Les ouvertures dans le réflecteur permettent à la lampe de fonctionner à sa température optimale. Sans ce refroidissement passif, l'efficacité de la lampe diminuerait. Lorsque l'air chaud est extrait activement, l'efficacité de la lampe augmente légèrement.

ESPACEMENT DES APPAREILS

L'espacement entre les appareils dépend de la puissance de la lampe, du réglage de la puissance et du type de culture. La plupart des cultures nécessitent au maximum 1500 $\mu\text{mol}/\text{m}^2/\text{s}$ de flux photosynthétique. Le tableau suivant indique la superficie au sol minimale pour obtenir au maximum 1500 $\mu\text{mol}/\text{m}^2/\text{s}$ sur les cultures, pour des réglages de puissance courants.

Puissance	Superficie au sol min pour 1500 $\mu\text{mol}/\text{m}^2/\text{s}$	Puissance	Superficie au sol min pour 1500 $\mu\text{mol}/\text{m}^2/\text{s}$
315W	0.41 m ²	720W	0.94 m ²
380W	0.49 m ²	1000W	1.30 m ²
600W	0.78 m ²	1200W	1.56 m ²

Vous pouvez ajuster ces chiffres pour différents réglages de puissance et pour différents flux souhaités sur les cultures, en utilisant cette formule : surface = puissance / 770. Par exemple : 0,80 m² = 720W / 770

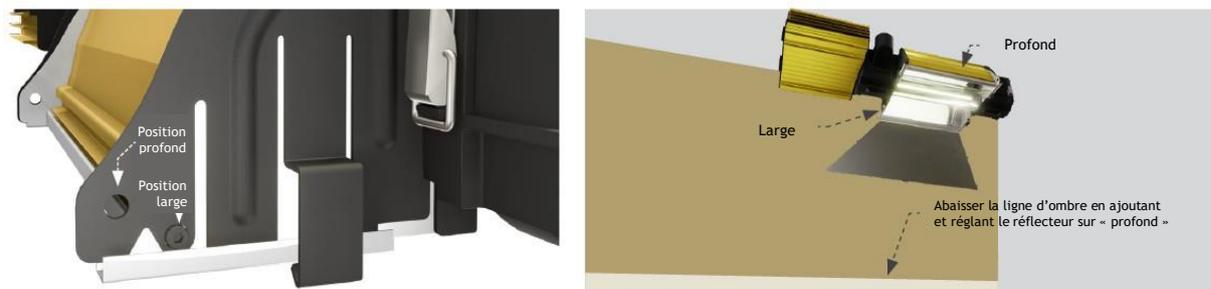
Le nombre 770 est estimé à partir du rendement lumineux attendu de la lampe, en tenant compte des pertes au niveau du réflecteur et des murs. En fonction de votre installation exacte, le nombre réel peut être aussi bas que 720, mais rarement supérieur à 770. Cette formule est destinée à vous donner la surface minimale, c'est pourquoi nous utilisons 770.

Notez que 1,3 m² n'est pas la même chose qu'un carré de 1,3 m sur 1,3 m. Ce dernier a une superficie de 1,3×1,3 = 1,69 m².

La surface minimale détermine la distance entre les appareils et, par conséquent, le nombre d'appareils à placer dans une chambre de culture à plusieurs appareils. Pour le calcul de la hauteur à laquelle vos appareils doivent être placés, voir la section suivante.

AJUSTEMENT DU RÉFLECTEUR (UNIQUEMENT POUR L'ULTRA OPTICS HYBRID 98)

Le réflecteur Ultra Optics Hybrid 98 a des réflecteurs latéraux réglables avec 2 positions, une position large et une position profonde. La position "large" permet un chevauchement dans un montage à plusieurs réflecteurs. Le rapport de surface au sol est de 0,8:1. Lorsque le réflecteur se trouve près d'un mur ou dans une pièce carrée avec une lampe, le réflecteur latéral réglable doit être réglé sur la position "profonde", qui donne une image de surface au sol de 1:1.



Lorsque le réflecteur latéral est déplacé vers la position extérieure, le réflecteur est en position "profond", lorsque le réflecteur latéral est déplacé vers la lampe, le réflecteur est en position "large".

RÉFLECTEURS SUPPLÉMENTAIRES (AILES)

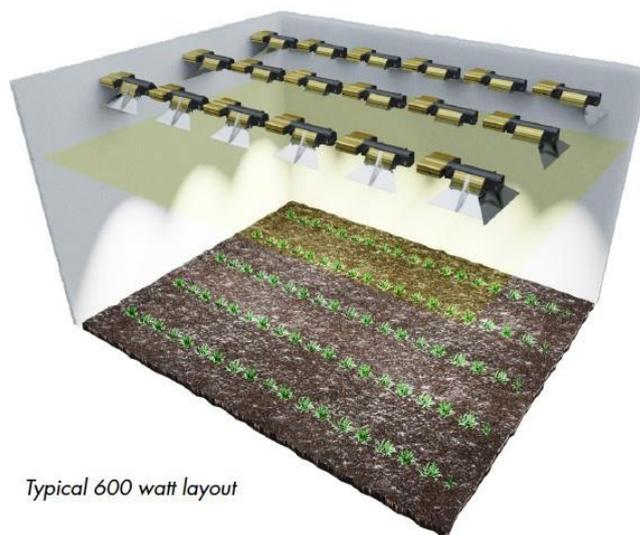
Le luminaire complet ou le réflecteur Ultra Optics séparé peut être équipé de réflecteurs supplémentaires à ailettes. Les réflecteurs qui sont adjacents à un mur ou à un coin peuvent être équipés de ces ailes pour minimiser les pertes par réflexion au niveau du mur. Ces ailes ont une texture martelée car l'angle de réflexion est si grand que le principe SBCS est maintenu. Les réflecteurs situés près d'un mur nécessitent une aile, les réflecteurs situés dans un coin peuvent être équipés de 2 ailes et les réflecteurs situés au milieu d'une pièce ne nécessitent aucune aile. Les réflecteurs ajoutés minimisent les pertes murales et donnent plus de lumière à l'environnement à partir de la grille éclairée.

Les réflecteurs supplémentaires sont disponibles en modèles avec ou sans chevauchement. Les modèles avec chevauchement sont utilisés dans une installation à plusieurs rangées et les modèles sans chevauchement sont utilisés lorsqu'il n'y a qu'une seule rangée de réflecteurs dans la pièce.

QUELLE HAUTEUR?

Il existe un moyen simple et unique de définir la hauteur minimale du réflecteur. La règle de base est que la plus courte distance entre le réflecteur et la récolte est la moitié de la distance entre les réflecteurs dans une structure à plusieurs appareils. Peu importe que la lampe soit de 400 watts ou de 1000 watts. Une lampe de 1000 watts devrait éclairer une plus grande surface qu'une lampe de 400 watts, ce qui augmente automatiquement la distance entre le réflecteur et la culture.

Un réflecteur suspendu plus bas que prévu augmentera les points chauds et diminuera l'uniformité. Plus bas n'est pas meilleur !



MESSAGES D'ERREUR ET D'ETAT ET REMPLACEMENT DE LA LAMPE

INDICATION D'AFFICHAGE SUR DIMLUX EXPERT 315W + 630W

Chaque appareil Dimlux est doté d'un système d'autodiagnostic. L'écran de chaque appareil affiche des informations sur les erreurs et l'état.

Soft-off	On-DB	Off-Rem	On-Rem	Ignite	HVP	LVP	HTP	Open	Short	EOL
F-Flash	F-On	A-Flash	A-On	1-Strobo	2-On	3-On	4-On	5-On	6-On	7-On

Statut

F-Flash	= Soft off	Le ballast est éteint parce que le bouton dim est sur soft-off.
F-on	= On-DB	Le ballast est allumé, aucun Maxi Controller n'est détecté.
A-Flash	= Off remote	Le ballast est éteint, par Maxi Controller détecté.
A-on	= on remote	Le ballast est allumé par le Maxi Controller.
1-strobo	= Igniting	Le ballast allume la lampe.

Erreur

2-On	= HVP	La tension d'entrée est trop élevée.
3-On	= LVP	La tension d'entrée est trop faible.
4-On	= HTP	Le ballast est trop chaud.
5-On	= Open	Contact ouvert ou défaillance de la lampe.
6-On	= Short	Court-circuit dans le circuit de la lampe ou défaillance de la lampe.
7-On	= EOL	Fin de vie. La lampe a dépassé sa durée de vie. La puissance maximale ne peut plus être atteinte*.

INDICATION DE L'AFFICHAGE SUR DIMLUX EXPERT MKII 600W + 1000W

S'il y a un message d'erreur, il défile sur l'écran.

LVP erreur protection basse tension	= Tension d'entrée trop faible
HTP erreur protection haute t°	= Le ballast est surchauffé
OCP erreur contact ouvert	= Contact ouvert, ou la lampe est défectueuse
SHORT erreur court-circuit	= Court-circuit dans le circuit de la lampe, ou lampe défectueuse
EOL erreur fin de l'ampoule sous tension	= La lampe a dépassé sa durée de vie. La puissance maximale ne peut plus être atteinte*.

S'il y a une coupure de courant (mais que le luminaire est connecté à d'autres luminaires), "psu fail" défile sur l'écran. S'il y a une erreur interne dans l'électronique qui pilote la lampe, "hid fail" défile sur l'écran.

* Lorsque EOL apparaît, il est possible que la lampe fonctionne encore correctement à des puissances inférieures.

REEMPLACEMENT DES LAMPES



Portez toujours des gants lors du remplacement des lampes pour éviter de laisser des résidus sur la nouvelle lampe, ce qui affecterait ses performances

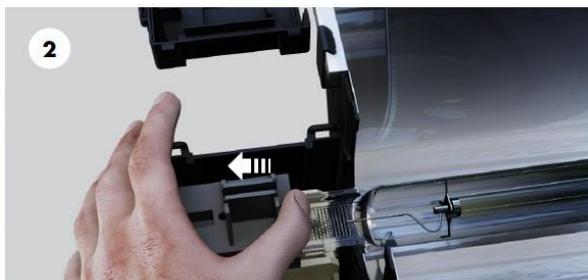
Les lampes Dimlux 315W CDM ont un connecteur à baïonnette. Quand vous installez une nouvelle lampe, assurez-vous que les 2 broches, 1 grande et 1 petite, sont alignées avec les trous de la prise, puis poussez et tournez pour verrouiller la lampe en place. La lampe DE 1000W est équipée de 2 serre-fils.

Les luminaires Dimlux 600W utilisent des lampes 600W avec des prises E40 à visser. Il suffit de dévisser l'ancienne lampe et de visser la nouvelle, en s'assurant qu'elle est bien vissée et droite pour éviter tout problème de performance.

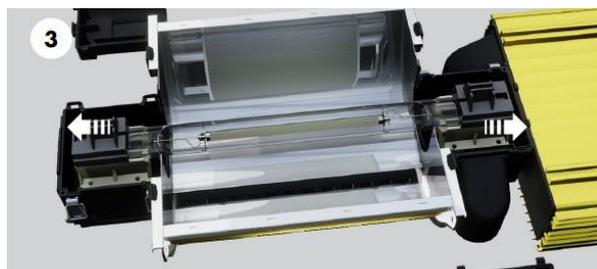
REPLACEMENT DES LAMPES 1000W



1 Déverrouillez et dévissez les deux couvercles pour exposer les raccords des lampes



2 Faites glisser les deux raccords complètement ouverts, comme illustré



3 Assurez-vous que les deux clapets sont en position complètement ouverte



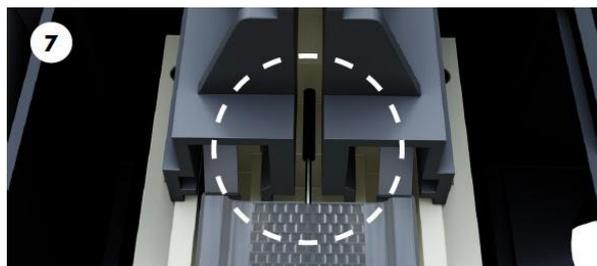
4 Retirez la lampe



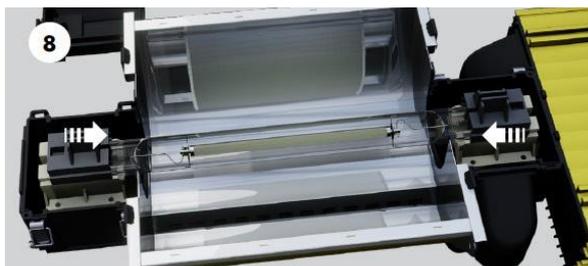
5 Avant de placer la nouvelle lampe, assurez-vous que le fil de contact est droit, que le getter est du côté du ballast et que le texte de la lampe est tourné vers l'extérieur



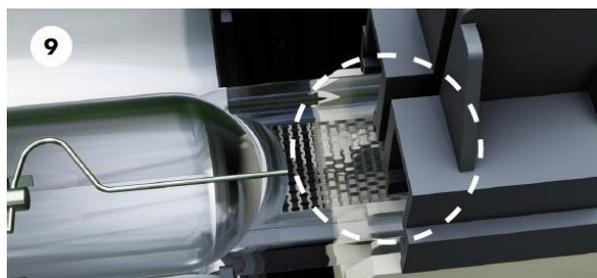
6 Insérez la lampe et la pousser en place



7 Assurez-vous que le fil de contact de la lampe est droit entre les plaques de contact à l'intérieur du raccord



8 Faites glisser les raccords fermement vers l'intérieur



9 Assurez-vous que le raccord est complètement fermé



10 TESTEZ LE DISPOSITIF COMPLET

REPLACEMENT DU RÉFLECTEUR



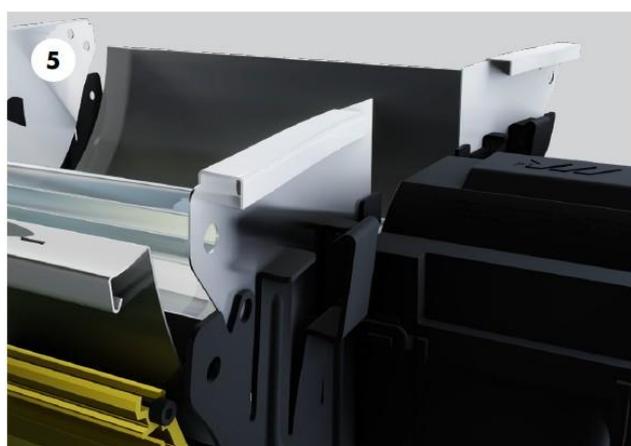
Ouvrez entièrement le réflecteur



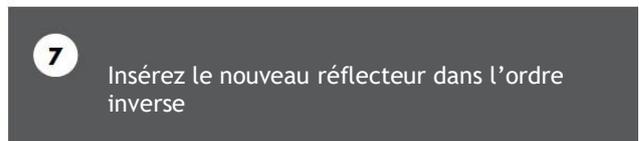
Ouvrez entièrement le réflecteur



Ouvrez le bord du réflecteur du boîtier à l'aide d'un outil de type
spudger



Soulevez le réflecteur et le retirer



Jetez toujours les vieux réflecteurs, ne les réutilisez pas, car les performances en seraient gravement affectées.

FR

The Climate Factory SWE SLU

C/ Castellar 5
08540 Centelles, Barcelona
España

www.theclimatefactory.es

info@theclimatefactory.es
+34 932 20 28 85

The Climate factory BV

Steenweg op Hoogstraten 72 Unit 6
2330 Merksplas
België

www.theclimatefactory.be

info@theclimatefactory.be
+32 14480224

The Climate Factory GmbH

Daimlerstraße 50a
47574 Goch
Germany

www.theclimatefactory.de

info@theclimatefactory.de
+4928239453001



TheClimateFactory

Tous les manuels sur :
🌐 www.theclimatefactory.com
Toute autre information :
✉ info@theclimatefactory.com

DIMLUX